

## FICHA TÉCNICA DE SEGURIDAD DE MATERIALES

SLIDE PRODUCTS, INC.  
430 S. WHEELING ROAD  
WHEELING, IL 60090

NOMBRE DEL PRODUCTO: BULK MOLD CLEANER & DEGREASER III

TELÉFONO PARA EMERGENCIAS: 352-323-3500  
TELÉFONO PARA INFORMACIÓN: 847-541-7220  
NÚMERO DE FAX: 847-541-7986  
PREPARADO POR: JIM ARMSTRONG

FECHA DE REVISIÓN: SEPTIEMBRE 1, 2009  
NÚMERO DEL PRODUCTO: 459 Bulk  
NÚMERO D.U.N.S.: 00-299-4168

**ESTA FICHA TÉCNICA SE APLICA A LOS PRODUCTOS: 45901B, 45905B AND 45955B UNITS**

### SECCIÓN I. IDENTIFICACIÓN

NOMBRE QUÍMICO: SOLVENTES CLORINADOS.  
FAMILIA QUÍMICA: HIDROCARBURO HALOGENADO.  
FORMULAS: 45901B, 45905B, AND 45955B  
SINÓNIMOS: SLIDE MOLD CLEANER III  
NÚMERO EN EL REGISTRO DE ABSTRACTOS QUÍMICOS: N/A (NO SE APLICA), MEZCLA.  
CARACTERÍSTICAS H.M.I.S. (SISTEMA DE IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTOS PELIGROSOS): 2, 1, 0, G  
**INFORMACIÓN PARA EMBARQUES DE 1 GALÓN:**  
CLASIFICACIÓN DE PELIGROS SEGÚN EL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE EE.UU.(DOT): ORM-D  
NOMBRE PARA EMBARQUES SEGÚN EL DOT: PRODUCTO DE CONSUMO BÁSICO.  
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN: NINGUNO  
GRUPO DE EMBALAJE (SEGÚN LAS NACIONES UNIDAS): N/A (NO SE APLICA).  
**INFORMACIÓN PARA EMBARQUES DE ENTRE 5 Y 55 GALONES:**  
CLASIFICACIÓN DE PELIGROS SEGÚN EL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE EE.UU. (DOT): 6.1  
NOMBRE PARA EMBARQUES SEGÚN EL DOT: TRICLOROETILÉNO.  
NUMERO DE IDENTIFICACIÓN: UN 1710.  
GRUPO DE EMBALAJE (NACIONES UNIDAS): III-MANTENER ALEJADO DE ALIMENTOS

### SECCIÓN II. PROPIEDADES FÍSICAS

PUNTO DE EBULLICIÓN: 103-189 GRADOS F.  
PUNTO DE CONGELACIÓN: <-50 GRADOS F.  
GRAVEDAD ESPECÍFICA (H2O = 1): 1.45  
PESO POR GALÓN @ 60 GRADOS F.: 12.14  
PRESIÓN DEL VAPOR (mm Hg.) @ 70 GRADOS F.: 59  
DENSIDAD DEL VAPOR (AIRE = 1): >1  
SOLUBILIDAD EN AGUA, % POR PESO: 100  
PORCENTAJE DE VOLÁTILES POR PESO: 100  
TASA DE EVAPORACIÓN (MINUTOS): >1.3  
APARIENCIA Y OLOR: LÍQUIDO ACUOSO-BLANCO MÓVIL, OLOR A HC HALOGENADO.

### SECCIÓN III. INGREDIENTES PELIGROSOS

MATERIAL:	PESO APROXIMADO %:	NÚMERO CAS:	PEL (OSHA):
TRICLOROETILÉNO**	100	79-01-6	100 PPM

\*\*REFERIRSE A LAS SECCIONES "X" AND "XI" PARA PRECAUCIONES DETALLADAS

### SECCIÓN IV. DATOS SOBRE EL PELIGRO DE FUEGO Y EXPLOSIÓN

LÍMITES DE INFLAMABILIDAD EN EL AIRE: LEL: 8.0 UEL: 10.5 N (% POR VOLUMEN)  
PUNTO DE INFLAMACIÓN: EL CONCENTRADO NO SE INFLAMA.  
PROCEDIMIENTOS ESPECIALES PARA APAGAR INCENDIOS: USAR APARATO RESPIRATORIO AUTÓNOMO.  
PELIGROS EXCEPCIONALES DE FUEGO Y EXPLOSIÓN: LOS VAPORES CONCENTRADOS CREAN HCL, HF, Y TRAZAS DE FOSGENO EN PRESENCIA DE PIROLISIS.

---

**SECCIÓN V. DATOS SOBRE LA REACTIVIDAD**

---

ESTABILIDAD: ESTABLE

INCOMPATIBILIDAD (MATERIALES A EVITAR): NINGUNO CONOCIDO

PRODUCTOS DERIVADOS CON COMBUSTIÓN PELIGROSA: REFERIRSE A LA SECCIÓN IV.

POLIMERIZACIÓN PELIGROSA: NO OCURRIRÁ.

CONDICIONES A EVITAR: LLAMAS ARDIENDO Y OBJETOS CALIENTES AL ROJO VIVO.

---

**SECCIÓN VI. DATOS SOBRE PELIGROS A LA SALUD (REFERIRSE A SECCIONES X & XI)**

---

LÍMITE DE CONCENTRACIÓN MÍNIMA: 100 PPM

• **EFFECTOS DE SOBRE EXPOSICIÓN \***

INGESTIÓN (TRAGARSELO): EN GRANDES CANTIDADES PRODUCE NARCOSIS O MUERTE SI NO SE ATIENDE-LLAMAR AL MÉDICO INMEDIATAMENTE.

INHALACIÓN: ATURDIMIENTO (VÉRTIGO), POSIBLE NARCOSIS, LA EXPOSICIÓN AL PRODUCTO POR VARIAS HORAS A NIVELES DE 15000 PPM PUEDE CAUSAR LA MUERTE.

CONTACTO CON LA PIEL: IRRITACIÓN TEMPORAL-RESEQUEDAD DE LA PIEL.

CONTACTO OCULAR: IRRITACIÓN TEMPORAL.

• **PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA Y PRIMEROS AUXILIOS \***

PIEL: LAVARSE CON AGUA Y JABÓN.

INHALACIÓN: TRASLADARSE A UN LUGAR DE AIRE FRESCO LEJOS DEL ÁREA DE EXPOSICIÓN.

OJOS: ENJUAGARSE CON BASTANTE AGUA FRESCA Y LIMPIA HASTA QUE LA IRRITACIÓN DISMINUYA.

---

**SECCIÓN VII. PROCEDIMIENTOS PARA EL CONTROL DE DERRAMES Y SALIDEROS**

---

TOMAR LAS SIGUIENTES MEDIDAS SI EL MATERIAL SE DERRAMA O SE SALE: SACAR EL ENVASE CON SALIDEROS A UN VERTEDERO DE BASURA AFUERA.

MÉTODO PARA DISPONER DE LOS DESPERDICIOS: ESTÁNDAR PARA TONELES. ENVIAR A UN RECUPERADOR LICENCIADO O A UN TERRAPLÉN SANITARIO DE ACUERDO CON LAS REGULACIONES LOCALES, ESTATALES Y FEDERALES.

---

**SECCIÓN VIII. INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN ESPECIAL**

---

PROTECCIÓN RESPIRATORIA (ESPECIFIQUE EL TIPO): NO SE NECESITA SI HAY VENTILACIÓN ADECUADA.

VENTILACIÓN: SE RECOMIENDA VENTILACIÓN MECÁNICA (GENERAL).

GUANTES PROTECTORES: SE RECOMIENDAN PERO NO SE REQUIEREN.

PROTECCIÓN OCULAR: ES NECESARIO PROTEGER LOS OJOS COMO EN CUALQUIER OTRA OPERACIÓN INDUSTRIAL.

OTROS EQUIPOS DE PROTECCIÓN: SEGÚN SEAN REQUERIDOS POR SU COMPAÑÍA.

---

**SECCIÓN IX. PRECAUCIONES ESPECIALES**

---

OBSERVAR LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES DURANTE EL MANEJO Y ALMACENAMIENTO:

ALMACENAR BAJO TECHO. NO SOLDAR TONELES VACÍOS. LAVARSE LAS MANOS ANTES DE FUMAR O COMER.

OTRAS PRECAUCIONES: EL VAPOR DEL PRODUCTO ES MÁS PESADO QUE EL AIRE Y PUEDE ACUMULARSE EN ÁREAS BAJAS. NO ENTRAR A DICHAS ÁREAS A NO SER QUE TENGA UN APARATO RESPIRATORIO ADECUADO Y VAYA CON OTRA PERSONA COMO OBSERVADOR.

---

**SECCIÓN X. EFECTOS POR EXPOSICIÓN PROLONGADA**

TRICLOROETILÉNO: PUEDE CAUSAR IRRITACIÓN EN LA PIEL. PUEDE SER ABSORBIDO HASTA CIERTO PUNTO A TRAVÉS DE LA PIEL. LA INHALACIÓN EXCESIVA CAUSA IRRITACIÓN EN LAS VÍAS RESPIRATORIAS SUPERIORES Y PUEDE AUMENTAR LA SENSIBILIDAD A LA EPINEFRINA Y AUMENTAR LA IRRITABILIDAD MIOCARDIAL (LATIDOS DEL CORAZÓN IRREGULARES). EL EFECTO ANESTÉSICO ES MÍNIMO A NIVELES DE 200-400 PPM. MAREOS A NIVELES MAS ALTOS; PERDIDA DE CONOCIMIENTO Y MUERTE A NIVELES ENTRE 1000-2000 PPM. PELIGRO INMEDIATO A LA VIDA EN CONCENTRACIONES POR ENCIMA DE 6000 PPM. LA LC50 EN LAS RATAS ES DE 12,500 PPM POR 4 HORAS. EL ALCOHOL AGRAVA LOS EFECTOS ADVERSOS. LA EXPOSICIÓN EXCESIVA PUEDE TENER EFECTOS DESFAVORABLES EN EL HÍGADO Y LOS RIÑONES; LAS CONCENTRACIONES MÁS BAJAS PERO POR ENCIMA DE LAS NORMAS ESTABLECIDAS PUEDEN TENER EFECTOS DESFAVORABLES EN EL SISTEMA NERVIOSO CENTRAL O PERIFÉRICO.

**SECCIÓN XI. PELIGROS CARCINÓGENOS**

---

PROPOSICIÓN 65 EN CALIFORNIA: ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA SUSTANCIA QUÍMICA IDENTIFICADA POR EL ESTADO DE CALIFORNIA COMO CAUSANTE DEL CÁNCER. LA EXPOSICIÓN PROLONGADA POR ENCIMA DE LOS LÍMITES PERMITIDOS POR OSHA PUEDEN RESULTAR EN DAÑO AL HÍGADO Y LOS RIÑONES. LOS EFECTOS CRÓNICOS DEL TRICLOROETILÉNO EN ANIMALES HAN SIDO ESTUDIADOS EXTENSIVAMENTE. A PESAR DE HABER ESTUDIOS DONDE SE INDUJERON TUMORES EN RATAS, NO EXISTE EVIDENCIA DOCUMENTADA DE QUE LA EXPOSICIÓN AL TRICLOROETILÉNO PRODUCE CÁNCER EN LOS SERES HUMANOS. EL TRICLOROETILÉNO ESTÁ LISTADO EN EL GRUPO 2 POR LA IARC (SIGLAS EN INGLÉS PARA LA AGENCIA INTERNACIONAL DE INVESTIGACIONES SOBRE EL CÁNCER) PERO NO POR LA NPT (SIGLAS EN INGLÉS DEL PROGRAMA TOXICOLÓGICO NACIONAL) O POR OSHA.

---

**SECCIÓN XII. REPORTES DE INFORMACIÓN REQUERIDOS**

ESTE PRODUCTO CONTIENE LA(S) SIGUIENTE(S) SUSTANCIA(S) QUÍMICA(S) REPORTABLE(S) DE ACUERDO CON SARA, TITULO III, SECCIÓN 313: TRICLOROETILÉNO, NÚMERO CAS 79-01-6. LA CANTIDAD QUE SE DEBE REPORTAR DE ACUERDO A CERCLA PARTE 302: 100 LIBRAS. CUALQUIER ESCAPE QUE EXCEDA LA "RD" (SIGLAS EN INGLÉS DE CANTIDAD REQUERIDA), TIENE QUE REPORTARSE AL CENTRO DE RESPUESTA NACIONAL AL TELÉFONO 800-424-8802.

ESTOS DATOS SE OFRECEN DE BUENA FE PARA MOSTRAR VALORES TÍPICOS Y NO COMO ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO. NO SE IMPLICA NI EXPRESA NINGUNA GARANTÍA. CREEMOS QUE LAS RECOMENDACIONES PARA LA HIGIENE INDUSTRIAL, ASÍ COMO PARA EL MANEJO SEGURO DEL MATERIAL, SON APLICABLES EN TÉRMINOS GENERALES. SIN EMBARGO, CADA USUARIO DEBE EVALUAR DICHAS RECOMENDACIONES EN EL CONTEXTO ESPECÍFICO DEL USO PRETENDIDO Y DETERMINAR SI SON APROPIADAS. CREEMOS QUE LA INFORMACIÓN EN ESTA FICHA TÉCNICA ES CORRECTA HASTA ESTA FECHA. HEMOS CONSULTADO LOS REGLAMENTOS SOBRE LA COMUNICACIÓN DE PELIGROS, 29 CFR 1910. 1200, ASÍ COMO VARIAS LEYES Y RESOLUCIONES ESTATALES Y LOCALES AL FORMULAR ESTA FICHA TÉCNICA DE SEGURIDAD DE MATERIALES.

---

<http://www.slideproducts.com/cleaners.htm>